SOLO
Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 12 October 2022

DIP: Conoce mihor e Proceduranan pa aplica pa Tereno

MIRANDO E SUBIDA DRASTICO DI GASTONAN GOBIERNO MESTER SUBI MINIMUM LOON



Baby di 6 luna cu a bira malo na creche a fayece dialuna atardi



GOBIERNO DI ARUBA A FIRMA UN MOU CU CEDE ARUBA Y DIRECTIVANAN DI CENTRO DI BARIO RELACIONA CU E PROYECTO “VEILIGE BARIOS”



Minister Maduro di Finansa ta presenta e 'Plan di Impuesto 2023' den un programa special na television



CARIBBEAN ARTHRITIS FOUNDATION TA OBSERVA DIA MUNDIAL DI ARTRITIS



Mucha a bati alarma pa cas na candela na Weg Sero Preto







Dialuna anochi den careda di 70r, un candela a soprende un mucha kende su so tabata na cas na e momento ey. El'a bati alarma pa cual mesora brandweer a dispacha su unidadnan pa e sitio. Na nan yegada nan a traha rapido pa asina domina y paga e candela. E motibo di e incendio no tabata mucho cla dialuna anochi. Hecho ta cu no tabatin ningun persona cu a keda lastima den e sucedido aki. Daño material ta loke a keda atras.

Kustwacht conhuntamente cu Polis Maritimo a rescata un boto di bela



Kustwacht cu Polis Maritimo a rescata un boto di bela



Durante dia riba awe 10 oktober 2022 a drenta informacion cu pabou di Aruba tawatin un boto di bela yenando cu awa y mester yudansa di autoridad. Mesora Kustwacht conhuntamente cu Polis Maritimo a bay yuda e boto y e pasaheronan aborda.

Cu yudansa di autoridad a logra pomp e awa y a tow e boto trece tera.

RCN ta hisa bandera di arko íris pa klousura e promé siman di Diversidat



Den e siman tras di lomba e grupo di trabou Diversidat & Inklushon a tene un siman di Diversidat den kual e tema “Diferensia ta enrikesé!” tabata sentral. Durante e siman a tene diferente aktividat pa enfoká riba diversidat, kaminda a para ketu na e diferensianan entre nos pero tambe na loke yùist ta konektá nos .

“Awe nos ta hisa e bandera aki komo símbolo di e organisashon inklusivo i diverso ku RCN ke ta pa tur hende”; segun direktor di RCN, Jan Helmond.





Realidad di Mike: tur su prespuestonan a cera cu 500 miyon floron den rood

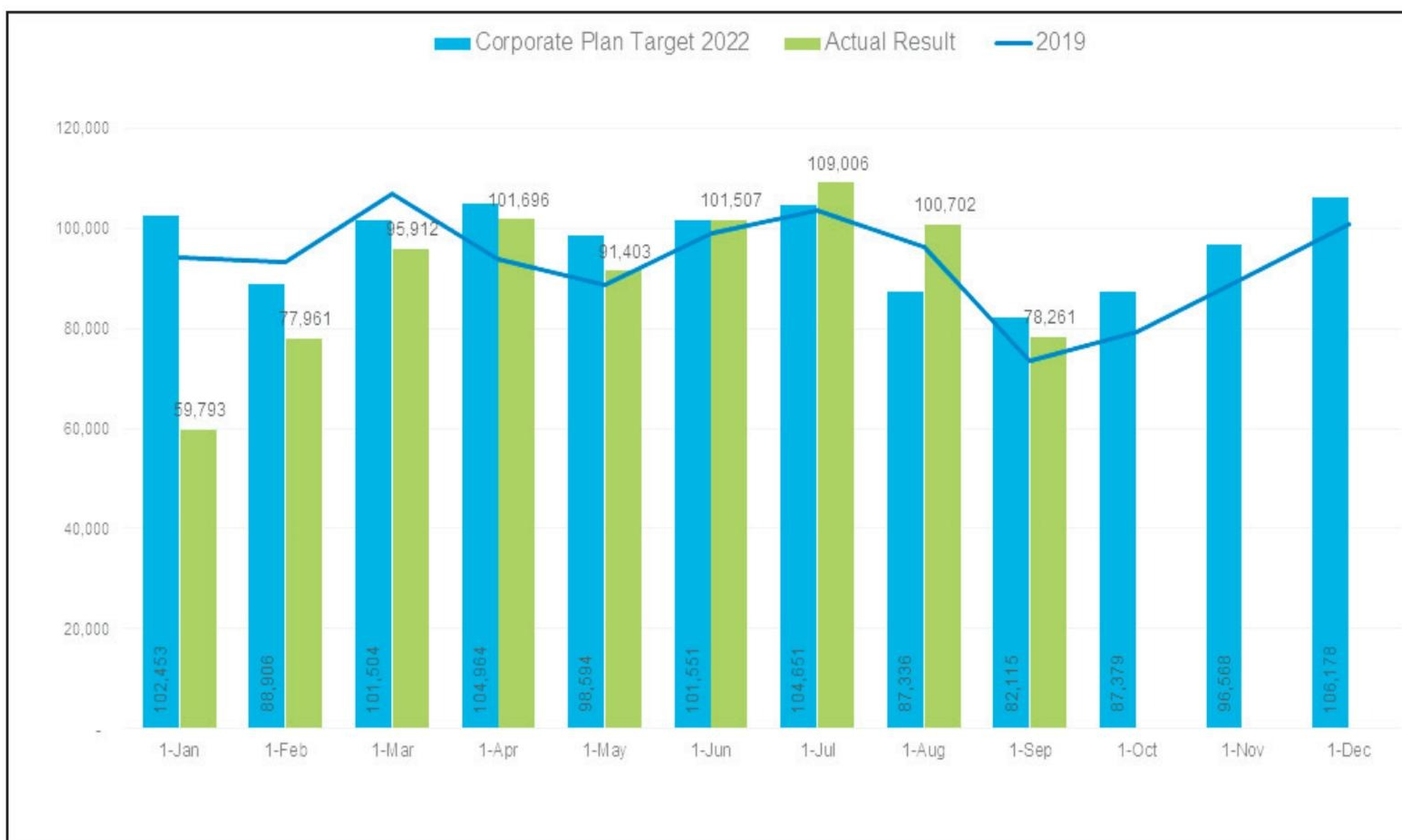
Continuamente Mike Eman di AVP ta trece reclamo riba e gobernacion actual. E kier purba papia tur sorto di cos malo, pa causa instigacion y crea rabia.

Sinembargo e realidad di Mike ta cu e no por goberna ni Emco ni pais Aruba. Tur dos el'a manda bancarota.
Su presupuestonan di 2010 pa 2017, tur tabata 500 miyon den rood. Kico el'a haci cu e placa ey? El'a pone henter Partido Avp riba payroll sin ningun gevoel.

Awor tin un Gobierno cu ta hasiendo tur lo posibel pa drecha e situacion financiero.
No te mes a grita: Cu orguyo e ta crea debe, pa pueblo paga ?



NA SEPTEMBER 2022, ARUBA A RICIBI 78,261 BISHITANTE "STAYOVER" SEPTEMBER 2022 A SURPASA E CIFRANAN DI SEPTEMBER 2019



2022 DEN COMPARACION CU 2019

Oficina di Turismo, A.T.A., ta informa cu pa luna di september nos destinacion a ricibi un total di 78,261 bishitante "stay-over". Si compara luna di september 2022 cu september 2019 - cu tabata e ultimo aña normal di turismo, por mira cu Aruba a recupera 106% di locual a wordo ricibi na september 2019.

E tres mercadonan cu mas a destaca den e cantidad di turista cu a bishita na september 2022 como tambe den grado di recuperacion den e diferente regionnan ta; Estados Unidos cu 56,976 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 109% den comparacion cu september 2019, Hulanda cu 3,426 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 113% den comparacion cu september 2019 y Colombia cu 2,706 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 150% den comparacion cu september 2019.

2022 DEN COMPARACION CU 2021

2022 ta mustra un crecemento mas fuerte y stabil cu 2021. Si compara september 2022 cu september 2021 por wak un crecemento di 30% den cantidad di bishitantenan "stayover", for di 60,293 bishitante pa 78,261 bishitante.

MERCADONAN

Norte America ta keda e mercado mas fuerte pa Aruba y na september 2022 un total di 58,941 bishitante Norte Americano a bishita Aruba. Esaki ta 75.3% di e total di e bishitantenan "stayover". Na september 2022, Europa a trece 8,096 bishitante pa Aruba, cu ta 10.3% di e total di bishitantenan "stayover". Un total di 8,384 bishitante cu ta representa 10.7% di e bishitantenan "stayover" tabata procedente di Latino America; y 3.6% di e total di bishitantenan stayover pa september 2022- cu ta 2,840 bishitante, a bishita nos isla for di otro partinan di mundo.

2022

E prome 9 lunanan di 2022 Aruba a ricibi un total di 816,362 bishitante "stayover", cu ta representa un grado di recuperacion di 96% compara cu e mesun lunanan di 2019. Mester agrega cu den e prome 9 lunanan di 2022 e mercado di Estados Unidos a surpasa e cantidad di bishitante den e mesun periodo di 2019 cu 7,449 bishitante.

TOURISM CREDITS / CENTRAL

BANK OF ARUBA

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama 'Tourism Credits' (anteriormente yama "Tourism Receipts") den e prome kwartaal di 2022 turismo a contribui cu AWG 1,051.6 miyon den nos economia, esaki ta un recuperacion di 96% compara cu 2019.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Pabien KLM cu boso 103 cumpleaños y danki pa scoge cas Ecury como boso Delfts Blauw Huisje #103











Diabierna ultimo nos a celebra 103 aña di Royal Dutch Airlines KLM. E dia memorabel aki KLM ta celebra tradicionalmente cu presentacion di un Delfts Blauw Huisje. E aña aki KLM a scoge cas Ecury, unda Museo Arkeologico ta situa actualmente, como nan KLM-huisje #103.

Cas Ecury ta un monumento hopi importante y special aki na Aruba. Cas Ecury tabata cas di famia Ecury, un famia importante y conoci riba nos isla. Un famia di comerciante. Alabes durante e anochi a duna atencion na e echo cu Boy Ecury, heroe durante Segunda Guerra Mundial, ta descendiente di e famia aki.

Mi kier a subraya palabranan di nos Minister President Evelyn Wever-Croes durante e anochi aki caminda el a gradici KLM pa e cooperacion di semper, como partner importante den nos turismo. El a enfatisa cu durante pandemia nan a sigui bula pa trece medicamento, vacuna y personal den cuido. Alabes e la gradici KLM pa conecta nos cu nos cu nos yiunan cu ta studia na Hulanda. KLM enberdad ta hunga un rol hopi importante pa nos pais y hendenan.

Mi ta sigur cu Delft Blue huisje#103 lo genera hopi interes den Aruba y tambe pa nos museo. E video traha special pa su presentacion sigur ta imprecionante. Spera cu hopi hende rond mundo gosa di dje y keda incentiva pa bin bishita nos dushi isla. Un danki di curason na tur cu a haci esaki posibel, specialmente na ATA, AAA, Monumentenfonds y KLM. Pabien pa un anochi espectacular.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Mi no a kibra ningun regla di parkeo

24ora un biaha mas mal informando pueblo







Desde 29 september 2021 a sali den tur medio di comunicacion cu 20 espacio di parkeo (parkeervak) lo keda asigna na e parlamentarionan. E espacionan di parkeo aki lo ta den e parkeerplaats dilanti di Renaissance Marketplace. Sinembargo, e parkeonan asigna na e parlamentarionan a keda ser usa pa tur automobilista cu yega na e sitio aki. Riba 22 di october 2021 a anuncia den tur medio di comunicacion, incluso 24ora, cu e biaha aki lo pone borchi di parkeerplaats pa e parlamentarionan. Lamentablemente, ni cu e borchi nan aki, te dia di awe e parkeonan asigna pa parlamentarionan no ta wordo respeta.

Diabierna atardi dia 7 october 2022, 24ora ta bai live y ta sorpresa dos colega parlamentario saliendo for di trabou cu preguntanan encuanto parkeo. Loke mas ami ta condena ta e hecho cu e reportero di dicho medio di comunicacion ta duna informacion personal dimi y mi auto – unda e respet pa mi privacidad a keda? – y ta acusa mi cu mi a kibra regla di parkeo. Por ultimo ta duna informacion incorecto tocante di parkeo den 'cura' di parlamento.

Manera pueblo por a tuma nota, Director di Aruparking a bin ta anuncia cu lo reactiva Aruparking desde 5 di october ultimo, cual e mesun dia aki mi persona a ricibi un sticker for di Aruparking riba mi auto para den e parkeo asigna pa parlamentarionan.

Pa crea sensacion y conmocion den pueblo, 24ora ta core filma mi auto, e number di mi auto, menciona mi nomber y solamente lesa e orario cu ta para riba e sticker, sin menciona e fecha corecto. Di e manera aki insinuando cu mi a haya un sticker debi cu mi a para banda di Presidente di Parlamento di Aruba su espacio di parkeo. Tambe e reportero ta indica cu parlamentarionan tin un badge di cual por ser usa pa nan para paden den 'cura' di edificio di Parlamento di Aruba si no tin espacio dilanti. Esaki ta totalmente incorecto. Nos como parlamentarionan por parkeer solamente na e sitionan asigna cu borchi of sino despues di 4'or y mey di atardi por drenta cu badge pa parkeer paden. E motibo pakico mi tabata para na e sitio caminda 24ora a bin filma mi auto, ta pasobra ora mi a yega parlamento 2'or di merdia pa atende un reunion importante, un bes mes TUR parkeo di parlamentarionan tabata yen cu autonan cu no tin permiso pa para tras di e borchi di parlamentario.

Loke 24ora tampoco sa, ta cu mi persona tin 2 siman caba ta dialogando cu Minister Ursell Arends riba e asunto di parkeo pa parlamentarionan y cu te ainda ta den tramite di yega na un solucion concreto.

Finalisando mi ta subraya cu mi no tabata mal staciona y tampoco a kibra regla di parkeo. Mi ta urgi 24ora pa informa pueblo corectamente y pidi pueblo pa respeta e espacio di parkeo asigna na parlamentarionan.

Encuesta di Mucha y Hoben 2022

Cuminsando diabierna 14 di october, Oficina Central di Estadistica (CBS) ta organiza un encuesta tocante mucha y hoben Encuesta di Mucha y Hoben 2022. E proposito di e encuesta aki ta pa haya un mihor bista di diferente tema di importancia pa mucha y hoben. E encuesta lo tin un duracion di 1 luna.

E encuesta ta toca temanan manera por ehempel actividadnan di mucha y hoben den nan tempo liber (deporte, arte, trabou boluntario), participacion na scol, participacion riba mercado laboral, bista riba nan futuro, relacion cu mayor, uso di celular, medionan social, gaming y posibel problemanan relata na esakinan, humamento/vaping, uso di alcohol y droga y salud mental. CBS ta encarga pa colecta, suministra y analiza datonan riba diferente terreno y tin como meta principal pa suministra estadisticanan relevante, valioso y di calidad halto pa tur usuario.

Durante di e Encuesta di Mucha y Hoben 2022 mucha y hoben entre 4 pa 24 aña di edad lo wordo acerca pa coopera cu e encuesta. Pa un mucha of hoben cu ta menor di edad por participa, mester di e aprobacion di un mayor of voogd. Un total di 3.500 hogar lo wordo bishita door di encuestadornan di CBS. Encuestadornan por wordo indentifica cu un badge cu nan nomber, potret y e logo di CBS.

Encuestadornan lo traha parti atardi pa anochi pa asina por entrevista muchanan y hobennan den nan hogar. E encuesta lo wordo hasi digitalmente pa medio di un cuestionario riba un tablet.
Tur informacion colecta durante e encuesta aki ta wordo procesa anonimamente y ta publica solamente estadisticanan den forma agrega. E informacion di tur mucha y hoben ta contribui na mehora e disponibilidad di informacion pa por tin un mihor bista riba e desaroyonan cu ta tuma lugar cerca mucha y hoben na Aruba. Pa e motibo aki e contribucion di cada mucha y hoben ta esencial!



Nos ta gradici tur mucha, hoben y mayor/voogd di antemano pa nan participacion na e Encuesta di Mucha y Hoben 2022. Pa mas informacion, por tuma contacto libremente cu e team di CBS entrante diabierna 14 di october, di dialuna pa diabierna durante ora di oficina (7:30 am - 4:30 pm), na number di telefon: 524 7433 of por manda un e-mail na cbs@setarnet.aw

Minister Ursell Arends:

Directie Ouderenzaken a organisa prome charla informativo





Dialuna mainta 10 di october 2022, den un sala completamente yen na OPPA a tuma lugar e prome charla informativo tocante e situacion financiero di nos Adultonan Mayor, organisa pa Directie Ouderenzaken en conexion cu Luna di Adulto Mayor

Como panelista tabata t'ey presente Jonathan Upegui di CBS, Maritza Krozendijk - Relationship Manager y Financial Solutions di RBC y sr. Wilbert Marchena – Beleidsmedewerker di Sociale Zaken. Como moderador tabata presente Edward Erasmus.

A toca diferente temanan relaciona cu nos adultonan mayor manera, composicion di hogar di adultonan mayor, entrada promedio di hogarnan cu por lo menos 1 adulto mayor y gastonan di hogarnan cu por lo menos 1 adulto mayor.

Sigur un mainta cu hopi informacion pa esnan cu tabata presente pero tambe esnan cu a sigui esaki via rednan social di Directie Ouderenzaken.

Directie Ouderenzaken ta gradici e panelistanan y moderador Edward Erasmus pa un tremendo presentacion. Ademas un palabra di danki na OPPA Aruba pa uzo di nan facilidad. Directie Ouderenzaken conhuntamente cu CBS lo sigui organisa charla informativo pa asina stimula mas participacion den luna di Adulto Mayor.

Minister Dangui Oduber
OTRO SIMAN FUERTE PA ARUBA SU TURISMO









Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta repasa riba e trabounan di siman pasa. E tabata un siman hopi productivo caminda hopi trabounan a wordo haci pa progreso y bienestar di nos comunidad. Manera custumber minister Oduber ta informa comunidad kiko tur a wordo haci den e siman tras di lomba den su ministerio.

Dialuna siman pasa Minister Oduber a anuncia e proyecto di embeyecimento di Hooiberg. Hunto cu ATA lo construi un mirador nobo na e top di Hooiberg pa asina nos local u turistanan por disfruta di un bista di 360 grado di nos isla. Tambe hunto cu TPEF lo drecha e trapi nan di Hooiberg hacienda uzo di nos artistanan local cu lo duna e trapi un toke artistico por medio di mosaic. E meta ta pa Hooiberg bira un atraccion colorido pa localnan y turistanan. Di e manera aki ta crea un atraccion nobo pa nos bishitantenan y eleva producto Aruba.

Den cuadro di diversificacion di nos turismo a anuncia siman pasa e vuelo directo for di Medellin cu aerolinea Wingo. Esaki sigur ta cuadra cu e maneho di Gobierno caminda ta keda habri rutanan nobo y aumenta e capasidad di asiento di esnan existente. Aruba su turismo a bin bek hopi fuerte despues di e pandemia, tur indicador ta mustra cu Aruba lo surpasa e 100% recuperacion di su turismo den comparacion cu aña 2019.

Por ultimo diabierna a tuma lugar e revelacion di e di #103 KLM Delfts Blue House. Aki KLM ta honra Aruba añadiendo e replica di nos monumento, esta cas di mayornan di Boy Ecury na e cas minaturanan di porcelano haciendo esaki e di 103 cas minatura. Durante vuelo KLM ta reparti mas di 800 mil cas minatura pa aña na nan miembronan, pasaheronan di business class y na pasaheronan cu a caba di casa of tin un aniversario. Locual KLM a haci ta mustra e laso fuerte cu e aerolinea tin cu Aruba y e lo sirbi como un mercadeo gratis pa pais Aruba.

Aruba su turismo ta keda resiliente y e driver principal di nos economia.





Auto a alcansa ciclista na Pos Chiquito





Riba e fotonan aki por mira un susedido unda un auto a alcansa un ciclista na Pos Chiquito.

Ambulance a acudi na sitio pa brinda asistencia.
Esaki a sosode diadomingo anochi.

Mitsubishi Evolution a perde control ariba Avenida Nelson O.Oduber

Avenida Nelson O.Oduber - Diamars mainta pa mas o menos 8:30 polis a bay poco pazuid di e crusada di ex House of Cheng, unda cu un auto a accidenta.

Prome informacion a papia di un auto cu a bolter.

Na yegada di polis nan no a topa cu ningun auto gebolter.

Yegadando mas cerca nan ta topa cu un Mitsubishi Evolution color cora.

Ariba caminda por a mira un lastro di brake, indicando posibel velocidad halto bayendo zuid y dado momento a perde control baha caminda bay na su man drechi.

E auto a pasa cerca di un palo di luz y a bay dal contra un mata.

Den e auto tawata tin 4 persona, di cual un dama a haya unicamente un rasca.



Dia 12 di october partido MEP ta recorda e di 25 aña di fayecimento di ing. Roland Lacle





Dia 12 di october partido MEP ta recorda cu 25 aña pasa un gran Arubiano a bay laga nos, esta ing. Roland Lacle. Tabata na aña 1971, esta na e momento cu Betico Croes a dicidi di forma su propio partido, Roland Lacle tabata un di e promenan cu a uni su mes y asina a bira co-fundador di MEP. Roland a aparece riba lista di MEP for di 1971 te cu 1993 demostrando asina su lealtad incondicional na nos partido.

Roland a lucha schouder cu schouder cu Betico Croes pa nos Status Aparte desde e inicio di e lucha te ora cu e Conferencia di Mesa Rondo a conclui exitosamente na maart 1983. Como politico y gobernante Roland tabatin un trayectorio impresionante y a ocupa practicamente tur funcion gubernamental na Antiyas y Aruba. E tabata miembro di Eilandsraad di Aruba, miembro di Staten di Antiyas, diputado di Aruba, Ministro Plenipotenciario Interino pa Antiyas y alavez Representante di Antiyas Hulandes den Mercado Comun Europeo, Ministro di Trafico y Comunicacion di Antiyas. Pa pais Aruba e tabata miembro di Parlamento, Ministro Plenipotenciario y Ministro di Finanzas. Tambe Roland pa varios aña tabata Presidente di MEP.

Lamentablemente dia 12 di oktober 1997 Roland Lacle a bay laga nos despues cu el a keda hopi aña sufriendo di un quebrante di salud. Como reconocemento na e gran Arubiano aki, Gabinete Oduber a duna e caretera principal dilanti di Hospital bieu y cu ta sigui y pasa te dilanti su cas na Paradera e nomber di “Caya Ing. Roland Lacle” y p’asina tene su memoria bibo den comunidad.

Su espirito di lucha, su lealtad incondicional na partido MEP y su stimacion pa Aruba lo keda semper wordo recorda.

Minister Maduro di Cultura a ricibi bishita di Fondo Mixtos di La Guajira

Hunto cu Stichting Rancho ta desea di estrecha e lazonan cultural y artesano entre Aruba y La Guajira





Poco dia pasa Minister Maduro di Cultura a reuni cu sr. Larry Iguaran di Fondo Mixtos para la Promocion de la Cultura y Artes de La Guajira. Tabata un reunion masha ameno cu a cuminsa cu un introduccion den forma di un serenata masha bunita di parti di sr. Iguaran den presencia di sr. Clifford Rosa di Stichting Rancho.

Sr. Iguaran a bishita Aruba pa asina sondea e posibilidad pa estrecha e lasonan cultural y artesano entre Aruba y La Guajira y pa esaki a reuni cu diferente instancia.

E Fondo Mixto a firma un MOU cu Stichting Rancho pa asina duna contenido y inicio na un cooperacion bunita.

Minister Maduro ta desea Fondo Mixto y Stichting Rancho hopi exito cu e cooperacion aki cu ta yuda fortaleza e intercambio cultural cu a existi desde hopi siglo entre Aruba y La Guajira.



Baby di 6 luna cu a bira malo na creche a fayece dialuna atardi









CUERPO POLICIAL ARUBA ta informa: Den oranan di merdia riba awe 10 october 2022, Polis a brinda asistencia na un Creche situa na Bloemond. Na e momento ey tabata un situacion di emergencia caminda un baby tabata envolvi. Personal di ambulance tambe tabata na e sitio pa asina brinda e prome auxilio.

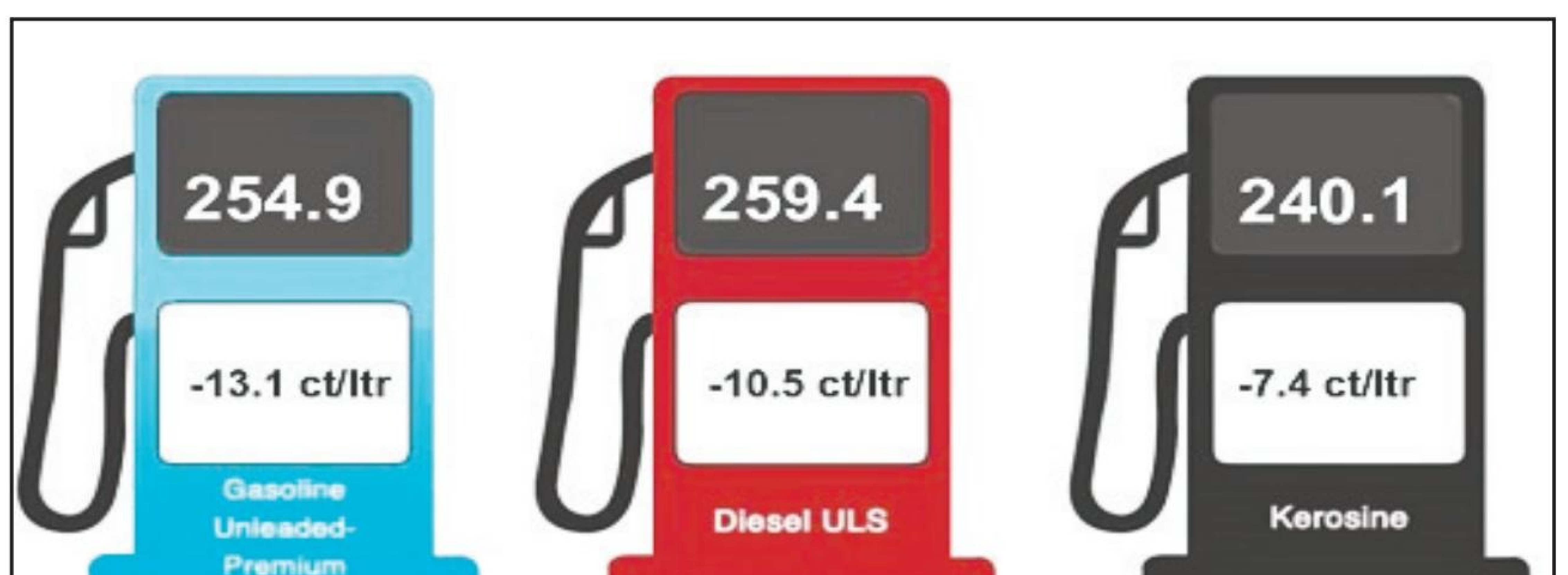
Cu maximo urgencia y cu ayudo di Polis a cera diferente caminda pa asina ambulance por a yega cu e baby maximo urgencia Dr.Horacio Oduber Hospital mirando su situacion cu tabata delicado e momento ey. Dialuna atardi a drenta e informacion tristo noticia cu pa 6:43pm Dokter ta constata fayecemento di e baby cu ta hiba e nomber di Elizienne E. DE CUBA cu tin apenas 6 luna.

Di parti Cuerpo Policial Aruba y SOLO DI PUEBLO, ta palabra di profundo condolencia na e mayornan y famia di e fayecido.

Cambio den prijs di productonan petrolero 12 di oktober 2022

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 12 di oktober 2022:

Gasoline unleaded-premium : 254,9 cen p/ltr.
(- 13,1 cen)
Diesel LS : 259,4 cen p/ltr.
(- 10,5 cen)
Kerosin : 240,1 cen p/ltr.
(- 7,4 cen)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Minister Rocco Tjon:

A FIRMA OFICIALMENTE E MOU HUNTO CU TUR CENTRO DI BARIO PA PROYECTO DI VEILIGE BARIOS

ORANJESTAD - Dialuna anochi, durante un momento sumamente importante, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon hunto cu coleganan Minister President Sra. Evelyn Wever-Croes, Minister di Enseñansa y Deporte Sr. Endy Croes y Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Cuido di Grandinan Sr. Ursell Arends, como tambe CEDE Aruba y e directiva di tur e Centronan di Bario a firma e "Memorandum of Understanding" (MOU) pa asina realisa e ehecucion di e proyecto di Veilige Barios.

Manera ta conoci algun tempo atras, Gobierno di Aruba a aloca fondonan adicional, na un forma structural, pa e proyecto di Veilige Barios por inicia.

CEDE Aruba ta un partner strategico pa Gobierno di Aruba den e ehecucion di esaki, mirando cu e meta principal di CEDE Aruba ta pa trece recursonan hunto y percura pa desaroyo sostenibel.

E Centronan di Bario tambe ta un partner crucial, mirando cu e proyecto aki ta bay nifica e ampliacion di actividadnan den e barionan, pa di e forma ey crea mas oportunidad tambe pa tur e ciudadanonan den e diferente barionan di Aruba.

Pa e motibo aki Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a acerca tur e Centronan di Bario pa forma parti di e proyecto aki. Simplemente aloca fondo adicional no lo soluciona e problema cu tin actual, y e ta hopi importante pa atende cu e diferente retonan cu e Centronan di Bario tin actualmente.

Bisando esaki, a base di e MOU cu a wordo firma, lo percura pa bin cu mas capacidad pa e staff di e Centronan di Bario, pero tambe lo evalua regularmente e necesidadnan den e barionan a traves di e Centronan di Bario.

Banda di esaki, lo enfoca tambe riba desaroya y ehecuta programanan anual, mehora e accesibilidad y visibilidad di e Centronan di Bario den e diferente barionan, pero tambe amplia y diversifica financiamento di e programa y actividadnan cu cada centro lo por bay brinda.

Por ultimo, e mandatario a expresa cu e ta hopi contento di por a logra e momento aki, un momento unico y hopi importante pa e desaroyo den e diferente barionan, cual no tawata posibel door di Gobierno di Aruba so, pues sin e sosten di tur e directivanan di e Centronan di Bario, e proyecto aki no lo tawata posibel.

Ta trata di entre otro Fundacion Centro y Famia Piedra Plat, directiva di e centronan di bario di Ayo, Brasil, Dakota, Noord, Lago Heights, Piedra Plat, Playa Pabou, Tankileendert, Santa Cruz y Savaneta.

Tambe ta gradici CEDE Aruba, kende na momento cu nan a



wordo acerca, tawata dispuesto pa forma parti di e proyecto aki, y sin lubida cu e proyecto aki ta uno multi-ministerial, pues a conta cu sosten di ministerio di Enseñansa y Deporte como tambe Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Cuido di Grandinan, kende a aloca fondonan pa e proyecto aki por ta posibel.

E siman aki Minister Maduro di Finansa ta atende IMF su 'Annual Meetings' na Washington DC



Tur aña na oktober Ministernan di Finansa y di Desaroyo, directornan di Banco Central, sector priva, media y academico ta bin hunto na IMF su headquarters na Washington DC pa atende IMF su 'Annual Meetings'. Durante e Reunionnan Anual di IMF ta trata topiconan cu ta di preocupacion global, manera, por ehempel, economia mundial, stabilidad financiero, eradicacion di pobresa, inclusion economico y creacion di empleo y cambio climatico. Pa Aruba Minister Maduro di Finansa ta atende e 'IMF Annual Meetings'.

Durante e siman di Reunionnan Anual, e mandatario lo reuni cu IMF su ehecutivonan di, entre otro, CARTAC, Western Hemisphere y Fiscal Affairs.

Minister Maduro lo reuni tambe cu Executive Directors cu ta representa Reino Hulandes na IMF y Banco Mundial y lo topa tambe cu e delegacion di Reino Hulandes cu ta presente na IMF su Reunionnan Anual. Durante e siman aki Minister Maduro lo reuni tambe cu diferente banconan pa asina cuminsa haci e contactonan necesario pa prepara pa por refinancia Aruba su debe internacional di aña 2023 bay dilanti.

Durante e siman aki Minister Maduro lo wordo compaña pa nos Minister Plenipotenciario na Washington sra. Jocelin Barosso-Croes, Consehero sr. Nilo Swaen, Director di Departamento di Finansa, sr. Derrick Werleman y Tesorero di Pais Aruba sr. Louis Paris.

“Kid$ BIZ Market III”

ORAJESTAD - Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria/IDEA como parti di e Ministerio di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel conhuntamente cu su partnernan ActionCOACH, Santa Rosa, RBC Royal Bank, Aruba Bank N.V. y Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria a organisa un proyecto educativo pa muchanan entre 9 te cu 13 aña. E nomber di e proyecto aki yama “Kid$ BIZ Market III”, y a tuma luga na Departamento di Asuntonan Economico riba 3, 4, 5 y 7 oktober 2022.

Den e proyecto e muchanan a ricibi educacion empresarial y e la yuda e muchanan reconoce oportunidadnan comercial. E muchanan a haya informacion di ki tur un negoshi ta encera, con pa maneha un negoshi y a stimula nan cu nan tambe por bira un futuro comerciante. Nan a haya informacion tocante producto, cliente, plan pa negoshi, sistema, servicio, promocion y financiamento. Nan a siña con pa genera placa door di haci actividadnan comercial for di un edad hopi jong. Tur esaki nan a siña den e prome workshop di "Get kids started as entrepreneurs", presenta door di Sr. Dave Martinus, Certified Business Coach di e compania ActionCOACH Aruba.

Den e di dos workshop "Bringing the SDGs to the kids: The World we want" presenta door di Sra. Vivian Loopstok-Geerman, Hefe di seccion ‘Sustainable Development Planning’ (SDP) na Departamento di Asuntonan Economico, a presenta tur e 17 metanan pa un bon desaroyo sostenibel pa Aruba y mundialmente (SDGs: Sustainable Development Goals). E muchanan a haya e oportunidad di kies cua meta nan ta haya mas importante pa nan y por a splica pakico nan a haya e meta ey importante. Di e manera aki nos ta apoyando nos futuro empresarionan y haciendo nan mas consciente di nos metanan pa un Desaroyo Sostenibel di Agenda 2030 di Nacionan Uni.
Sr.Ludwig Rasmijn di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a presenta e di tres workshop “Making Agriculture ‘Cool’ for Kids: Kids Agripreneur in the making.” E muchanan a siña con pa haci traspaso di un mata herbal pa otro pochi y tambe con pa cuidele. Den e presentacion nan a haya informacion hopi amplio y valioso tocante plantacion y con pa cuida un mata. Por a nota e felicidad di e muchanan ora cu nan tawata traha cu e tera di mata pa planta nan mesun mata.
Den e di cuatro workshop “Creative Card Making” presenta pa Sra. Estella Brown-Thode, e muchanan a siña traha un carchi di Pasco creativo. Den e workshop aki, e muchanan por a uza nan mesun creatividad pa decora nan carchi na nan smaak.
Den e di cinco workshop “Financial Literacy: Earn, Spend wisely and Save” presenta pa Sra. Joanaila Geerman, Branch Manager Personal Banking na RBC Royal Bank y Sra. Nathaly Yoho-Lampe, Manager Contact Center na Aruba Bank N.V. Durante e workshop e muchanan a siña con pa gana placa door di planta den bo mesun Cunucu, con pa gasta bo placa sabi y kico esey kiermen, kico nan ta kere ta e necesidadnan basico y tambe con pa spaar placa.
Tambe e muchanan por a siña traha diferente snacks saludabel den e di seis workshop “Creative Snacks Making”, presenta pa Sra. Clarina Geerman di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria. Sra. Geerman a siña nan traha 6 diferente snacks y mas cu claro tawata un di e workshopnan cu mas nan a gusta.

Den e ultimo workshop “Business Plan for Kids”, Sra. Judella Trim, Business Development Advisor na IDEA, a siña nan traha nan mesun plan pa negoshi. Nan a haya ful un splicacion ki tur un plan di negoshi ta encera y pa despues nan a traha uno riba un guia especial contestando diferente pregunta di e plan di negoshi cu nan kier crea.

For di 28 februari 2018, IDEA a inicia e proyecto cu yama “Kidpreneur$ With Big Ideas” cu ta specialmente pa e muchanan cu ta bishitando e 9 ‘Traimerdianan’ na Aruba. Pa duna oportunidad na otro muchanan cu no ta bishitando ‘Traimerdia’, IDEA a dicidi di organisa un proyecto cu yama “Kid$ BIZ Market”, yena cu workshop y actividadnan cu por educa, stimula y inspira nan pa nan bira un futuro comerciante. E proyecto aki a inicia den aña 2018 den herfstvakantie y a continua cu e segundo parti den zomervakantie den aña 2019. Den aña 2018 nos a logra haya 32 mucha y den aña 2019 nos a haya 31 mucha. E aña aki nos a logra haya 28 mucha. E interes ta hopi grandi di parti mayornan pa workshop riba tereno di ‘Entrepreneurship’ pa nos muchanan. E meta di IDEA ta pa stimula y contribui na e formacion di futuro comerciantenan pa Aruba.
Na final di e proyecto, tur 28 participante a ricibi un certificado di participacion entrega door di Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Sr. Geoffrey Wever y Sra. Suhailah Rooseman-Maduro, director suplente di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria.



IDEA ta gradici tur su partnernan y presentadornan e.o. Departamento di Asuntonan Economico, ActionCOACH Aruba, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa, RBC Royal Bank, Aruba Bank N.V., Sra. Vivian Loopstok-Geerman, Sra. Clarina Geerman, Sra. Zulema Dabian-Erasmus, Sra. Suhailah Rooseman-Maduro y nos directora sSa. Maria Dijkhoff-Pita pa yuda haci e proyecto aki un realidad.
Tambe IDEA ta gradici Srta. Karyme Acosta y Srta. Tara Van Der Werk cu a yuda voluntariamente como juffrouw pa nos muchanan y tambe na tur otro coleganan di DEZHI cu a yuda haci e proyecto aki un realidad. IDEA ta gradici inmensamente tur e mayor cu a pone nan confiansa den nos y tambe na e muchanan pa nan participacion activo den nos proyecto di Kid$ BIZ Market III. Durante e cuatro dianan di e proyecto, IDEA por a nota cu Aruba tin hopi talento comercial entre nos muchanan.

Nos di IDEA ta desea tur e muchanan hopi exito cu nan creacion di nan producto of servicio pa nos siguiente actividad cual ta e Kidpreneur$ Bazaar cu lo tuma luga den december 2022.

Por sigi nos riba Facebook page @Idea-Aruba pa mas workshop y otro actividadnan di IDEA den futuro.

One Happy Island Lions Club a celebra su prome 5 aña sirbiendo comunidad di Aruba

Recientemente One Happy Island Lions Club a celebra su prome 5 aña sirbiendo comunidad di Aruba. Special pa e celebracion aki nos a conta cu bishita di miembronan di clubnan Lions di Zona ABC y tambe di Districto Multiple 35 di Florida y representantenan di Lions Club International.



Delegacion di Bonaire Lions Club a wordo lidera door di Lion President Blanca Flor Nicolas, delegacion di Corsow a wordo lidera door di Lion President David Levy-Maduro. For di Lions Club International nos a haya bishita di Past International Director Lion B.J. Blankenship y esposa Past District Governor Lion Carolyn Blankenship, for di Districto 35N di Florida nos a conta cu bishita di Past International Director Lion Geoffrey Wade y esposa Lion Nancy, Past Council Chair Lion Luis Olarte, Past District Governor Elbio Jimenez y esposa Lion Perla Rita, Past District Governor Lion Jim Campbell y esposa Lion Barbara. Tambe presente tabata nos 2nd Vice District Governor Lion Jane Colona, nos 1st Vice District Governor Lion Ivan Croes y esposa Lion Susy. For di Districto 35L nos a haya bishita di 1st Vice District Governor Lion Tony Esposito. Region Chair Lion Mariela Romero, Zone Chairman Lion Andy Curiel, LCIF District Coordinator Lion Junior Arends, GMT Coordinator ABC Lion Alexis Daou & Leo Advisor ABC Lion David Levy- Maduro. Pa Aruba Lions Club, celebrando 75 aña, nos a haya bishita di Lion President Rubin Ponson miembronan di Aruba Lions Club. Di nos mesun club Past District Governor Lion Doris Lacle- Eugenio y esposo Lion Jaime Lacle. Di Koningin Wilhelmina Kankerfonds Sra Lilly Prince & Ivy Swaen.Last but not least nos Leo President Ronan van Putten y tur miembronan di Delta Aruba Leo Club.



Masha Pabien na tur miembronan di Aruba One Happy Island celebrando 5 aña sirbiendo comunidad di Aruba. Durante e anochi festivo aki nos President Lion Eugene Dubero a ricibi diferente regalo y reconocimento pa nos club for di nos bishitante nan di afo.

Tambe Lion Andy Curiel, Lion Carla Martinus y Lion Junior Arends a ricibi for di International President Lion Bryan Sheehan un Presidential Certificate of Appreciation cu a wordo entrega door di PID Lion Geoffrey Wade.

Un danki na tur esnan cu durante e ultimo 5 aña nan a kere den nos club y a duna tur nan sosten. Nos ta cla pa sigui yuda nos comunidad pa hopi aña mas.

Minister Glenbert Croes:

EXPANSION DI PARKE DI MOLINA DI BIENTO TA FUNDAMENTAL PA DESAROYO DI PAIS ARUBA

Minister Glenbert Croes ta contesta prensa riba e pregunta relaciona cu e desacuerdo entre empresanan estatal y sindicato VWI



ORANJESTAD – Dialuna mainta durante conferencia di prensa di gobierno, Minister Glenbert Croes a contesta prensa riba e pregunta relaciona cu e desacuerdo cu tin entre e companianan estatal y sindicato VWI.

Minister Croes a indica di no tin interes pa discuti of argumenta cu sindicato VWI den medionan di comunicacion, y a pidi e empresanan estatal cu ta Utilities, WEB y Elmar pa atende cu e solicitudnan di sindicato VWI y otro sindicatonan. Esaki pa trece mas claridad riba e proceso di destaho publico pa cu ehecucion di expansion di parke di molina di biento.

Minister Croes tambe a expresa cu loke ta importante pa su persona ta cu gobierno ta canando segun e plan di gobernacion y e plan energetico cu Gabinete Wever-Croes 2 ta kere den dje. Den cuadro di esaki, expansion di e parke di molina di biento ta fundamental. A traves di un destaho publico lo percura pa haya e miho candidato pa e proyecto aki. Mas importante, ta pa logra haya un mihor prijs pa produccion di electricidad cual lo beneficia no solamente e companianan estatal cu ta WEB y ELMAR pero comunidad en general.

"Mi no por compronde con un proyecto cu ta den interes di WEB, ELMAR, nos pueblo y nos economia, cu por tin hende cu ta contra. E proyecto aki ta conforme e plan nacional energetico di nos pais. Mi determinacion como Minister di Energia ta pa pone accion tras di e vision cu a wordo poni den e plan aki y cu a wordo acorda na nivel nacional na momento cu nos Minister President Evelyn Wever-Croes tabata Minister di Energia", e mandatario a expresa.

Pa evita e discusionnan aki continua den medionan di comunicacion cu nos profesionalnan, Minister Glenbert Croes a pidi pa tanto empresanan estatal como e sindicatonan sinta dialoga cu otro y yega na un solucion den e mihor interes di pais Aruba.

E National Energy Policy por wordo descarga na e siguiente link. https://www.utilitiesarubanv.com/main/announcement-pending/



'Nando Chirino ta lansa cancion nobo Kompa Style conhuntamente cu un videoclip'

Nando Chirino cu e aña aki a lansa e tema 'To Love Somebody' Kompa Style cual cancion ta super exitoso na Aruba, Antias en general, Suriname y na Hulanda, ta lansa un tema nobo conhuntamente cu un videoclip. E aña aki sin duda algun ta un aña sumamente exitoso pa e artista vocalista Nando Chirino.

E cancion 'To Love Somebody' a sa di score halto den e top charts na e Islanan ABC y tambe na Suriname, di cual a logra number uno na varios Radio Station na Aruba pa simanan largo, y tambe a logra di ta number uno na Suriname.

Pa esaki Nando ta hopi contento y agradecido, en especial na e Pueblo di Aruba cu a acepta e cancion en grande. Awor Nando ta lansa un tema nobo cu tambe ta Kompa Style y ta titula 'Ain't no Sunshine' cu ta un interpretacion di e cantante Bill Withers, re-arranged y produci pa Stanley Clementina y e final mix/master a wordo hasi pa Sean Cannister. Nando ta trahando riba un EP Kompa Style di cancionan clásico, 'Cover Songs', y esaki ta e di dos tema cu lo forma parti di su EP.

Por disfruta di e tema aki 'Ain't no Sunshine' riba e



plataforma di YouTube, y tambe por scucha e tema aki riba diferente otro plataforma digital manera; 'Spotify, Apple Music y

Kas di famianan boneriano no tin resiliensia pa kambio di klima – akshon ta altamente nesesario



Na luna di mei último Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA)'s su stazjèr di investigashon Nina Zander a hasi un yamada via medionan sosial pa yena un kuestionario. E enkuesta akí tabata parti di su investigashon pa haña sa kon resiliente kas di famianan boneriano ta relashoná ku debilidatnan kousá pa kambio di klima. Un gradisimentu ta bai na tur persona ku a yena e lista di enkuesta. Miéntras tantu su investigashon a terminá. E resultadonan di e investigashon akí ta sugerí ku tin hopi barera ainda ku ta stroba ku kas di famianan boneriano ta alkansá resiliensia pa kambio di klima. Ta nesesario pa tuma akshon pa halsa e resiliensia akí.

Kambio di Klima i debilidatnan

Keintamentu di mundu ta kousa kambio den klima. E kambionan akí ta trese ku nan menasanan (debilidatnan) di klima. Por premirá ku esakinan ta bai presentá mas frekuentemente òf mas intensivamente den futuro. Ehèmpel di e menasanan akí na Boneiru ta tormenta tropikal, orkan, inundashon i sekura. Esakinan por destruí naturalesa di Boneiru, manera su koralnan i mondinan di palu di mangel. Tambe nan por kousa daño na siudadanonan di Boneiru. Por ehèmpel, nan por kousa leshon òf malesa i nan por destruí infrastruktura vital i edifisio. Tambe nan por kousa daño na e ekonomia i baha e entrada di kas di famianan. Islanan chikitu – manera Boneiru i e otro islanan di Karibe Hulandes – ta kore prinsipalmente riesgo. Tambe ta spera ku e islanan akí lo sinti mas efekto di e impaktonan di kambio di klima. Pa e motibu ei, ta importante ku e islanan akí i nan kas di famianan ta resiliente pa e menasanan di kambio di klima.

Investigashon i resultado

Esaki ta e motibu dikon Nina Zander, kende ta e stazjèr di investigashon di DCNA i studiante di Master di Siensia na Universidat di Utrecht, a investigá kon e resiliensia di e kas di famianan boneriano ta pa konfrontá debilidatnan kousá pa kambio di klima. E resultadonan di su investigashon ta sugerí ku ainda tin bastante barera promé ku e kas di famianan alkansá sufisiente kalidat di resiliensia. Por ehèmpel hopi kas di famia no ta sigurá kontra daño kousá pa e debilidatnan di kambio di klima akí. Ni tampoko nan no tin sufisiente sèn di spar pa por kubri daño similar. Ademas, kas di famianan no ta na altura kon kambio di klima por hasi impakto riba nan ni kon nan por prepará pa esaki. Pobresa tambe ta un otro barera. Ademas e resultadonan di e investigashon akí ta sugerí ku algun sorto di kas di famia, manera kas di famianan grandi i kas di famianan ku tin un grado abou di edukashon, promedio tin chèns di ta ménos resiliente.

Kiko awor?

Pues akshon pa halsa e resiliensia pa klima ta altamente nesesario. Institutonan manera gobièrnu por inisiá e tipo di akshonnan akí. Por ehèmpel, nan por krea un plan di akshon. Protekshon i rekuperashon di naturalesa di Boneiru lo mester ta parti di esaki. DCNA ta duna rekomendashonnan pa esaki den nan 'Plan di Akshon pa Klima pa Karibe Hulandes'. Abo mes tambe por tuma medida, manera sea sigur ku bo pólisa di seguro ta kubri kambio di klima i tuma bon nota di foyetonan di Entidat Públiko Bonaire (OLB) tokante kombatimentu di desaster. Ademas sea sigur di ta bon na altura di e informashon tokante impakto di kambio di klima dor di aboná riba e boletin di notisia digital grátis Bionews i dor di tira bista riba DCNA su kanalnan di medionan sosial.

NO BAI NA E BRUHONAN

Tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan na prensa y na radio. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa pa ganja bo. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan y nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhonan ta sigi manda diabelnan pa nan y tambe e bruhonan ta sigi bishita nan victimanan na cas. Hendenan cu ta bishita e bruhonan, pa despues nan ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den, pasobra e spiritonan diabolico ta keda rond di nan. Hende no por soporta e depresion horibel aki y nan ta bai para te na e clinica di PAAZ pa haya remedinan pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. Tin di nan ta keda bao tratamento di PAAZ, pasobra nan ta posei pa diferente demonionan.

Esey ta pasobra boso mes a yama e diabelnan pa medio di e bruhonan. E bruhonan ta monta e diabelnan riba bo y si bo laga nan drenta den bo cas, nan ta habri un portal y bo cas lo keda haunted pa demonionan. Hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo conseho y spiertamento di e situacion aki. Ora cu bo tende na radio y lesa na prensa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den bida bo mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne cu diferente nombernan.

Na esnan cu ta bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: “Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?” Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan.

Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhonan.

Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hanja bo castigonan eterna den fierno despues di morto.

Den Bijbel Revelacion 21: 6 – 8, apostel Huan ta scirbi: “Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto.”

Corda bon, unabes cu bo bay na e bruhonan bo ta keda marka y nan ta sigi bishita bo, nan ta sigi yama bo, nan ta wak na unda bo ta biba y traha y nan ta sigi manda mas demonionan pa bo. E demonionan ta sigi bo tras, te dia bo wordo posei y bo alma ta bay perdi. Compronde bon, e bruhonan ta gana nan plaka door di e servicionan di e demonionan y e bruhonan tin cu paga e demonionan cu bo alma.

Un mensahero di Dios.



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIARANSON 12 DI OKTOBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 11

BAHADA DI SOLO : 6:23 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DURANTE DIA, BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN OLA TROPICAL LO TRECE ALGU DI HUMEDAD Y INSTABILIDAD DEN REGION LOCAL DURANTE PROXIMO 24 ORA. ESAKI POR INDUCI LOCALMENTE UN AWACERO BREVE CU TAMBE UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO MESTER BAI CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI Y PARTI OOST TE NOORDWEST.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
UN AREA DI PRECION ABOU DEN BAHIA DI CAMPECHE TIN UN CHANCE MEDIO GRANDI PA SIGUI DESAROYA Y BIRA UN CYCLON TROPICAL DE PROXIMO 2 TE 5 DIA MIENTRAS E TA MOVE DEN GOLFO DI MEXICO.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26

Partido MEP:

PARTIDO MEP A RECONFIRMA LIDERAZGO DI EVELYN WEVER-CROES

Den reunion di Conseho di Partido di MEP dialuna ultimo, unanimamente a reconfirma e liderazgo di lider di partido y lo presenta esaki na e proximo Congreso di Partido.

Na aña 2011, despues cu Nel Oduber a dicidi di bandona politica, partido MEP a tene un eleccion pa lider, y Congreso 2011 a eligi Evelyn Wever-Croes como Lider di MEP.

Na aña 2015 a re-eligi Evelyn Wever-Croes durante e Congreso 2015.

Despues di un tardansa ocasiona pa e pandemia di Covid-19, Partido MEP lo propone na su Congreso un biaha mas pa re- eligi Evelyn Wever-Croes como Lider di MEP pa e siguiente 4 añanan.

Conseho di Partido a demostra confiansa den su Lider, cu aparte di ta e prome Prome Minister femenino di pais Aruba, tambe ta e votegetter di e ultimo eleccion.

Partido MEP ta sumamente orguyoso di su Lider cu a demostra cu e por a lidera partido y pais den bon tempo y den tempo dificil.







Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 11 Oct 2022 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3706	
0566	
7540	
9029	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3706	0269
1OFF Sorteo # 1762	2137
ZODIAC Sorteo # 3706	0789 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 580	565
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	190.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	53.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	500.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 700.000,-**

KORSOU Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 10 Oct 2022 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 7762	
6200	
6520	
2074	
MULTI-X	X3
BIG 4 Sorteo # 6806	8568
1OFF Sorteo # 1511	9419
ZODIAC Sorteo # 5565	6782 Pisces
LUCKY 3 Sorteo # 495	421
MULTI-X	Fp

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	190.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	02-05-09-19-25
Sorteo # 5911	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	53.000,-
8 x Match 4	
130 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	500.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 700.000,-**

KORSOU Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 10 Oct 2022 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3705	
3596	
7579	
8289	
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 3705	4411
1OFF Sorteo # 1761	0172
ZODIAC Sorteo # 3705	1335 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 579	740
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	190.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	500.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 700.000,-**

KORSOU Sorteo #



Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion , gracia y amor di Dios

”E generacion aki ta malvado; nan ta busca un señal”. (Lucas11, 29)

Rumannan, pidi un milager cu ta expresa y hustifica autoridad di Hesus ta un actitud di poco fe. Fe den Dios Su Palabra no ta cos cu nos tin di nos mes. No, e ta un don di Dios cu nos mester pidi Iglesia y e ta wordo regala gratis. Fe ta progresivo y mester crece y desaroya tur dia. Mi no por bisa cu mi tin fe; pues mi ta cla! E tiki fe cu bo tin, bo mester way'e tur momento pa e candela no paga. Pa no sosode manera ta scirbi otro caminda den Bijbel; Hasta e tiki cu bo tin lo wordo kita for di bo. Rumannan aki catisashi tambe ta hopi importante. Den centro di cada proceso di catisashi tin un encuentro bibo cu Hesus. Consecuentemente, e obhetivo definitivamente di catisashi ta di no solamente pone hende den contacto, pero den comunion, den intimidad cu Cristo-Hesus. Catisashi, e proceso aki ta ”pa bida largo”, for di nacemento te na fin di nos bida. Tuma nota cu aki no ta papia di muchanan. E ta pa tur adulto, pa termino largo den lapso di henter bo bida.

Oracion: Señor Hesus, haci mi fe mas grandi.
Amen.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Mirando e subida drastico di gastonan Gobierno mester subi minimum loon



Mirando cu desde algun tempo inflacion y costo di bida a subi drasticamente pa via di e aumento di flete, aumento di petroleo, gasoline, diesel, scarcedad di productonan riba mercado global y e guera na Ukraina cu tur dia ta escalando, mi ta urgi pa gobierno pa subi e minimum loon aki na Aruba. Nos pueblo ta pasando den momentonan dificil y duro financieramente. Nos pais ta den un crisis economico grandi causa pa un megadebe y e lo bay tuma tempo pa nos por recupera y libera capital financiero pa por inverti den nos pais, tanten cu e megadebe nacional aki ta mas grandi cu nos economia.

Aunke nos economia a constata un crecimiento record den turismo desde April 2022, nos pilar economico principal, y Banco Central di Aruba a saca un rapport cu den e prome kwartaal di aña nos pais tabata tin un crecemento economico di 16.2%, esaki no ta traduci inmediatamente den un mehoracion financiero pa tur nos ciudadanonan. Claro cu e recuperacion y crecemento economico a crea miles di cuponan di trabao y hopi famianan por lanta bek atrobe, sinembargo mester subraya cu inflacion y costo di bida a subi y ta afectando specialmente esnan cu tin un salario minimo. E biyete di 100 florin ya no ta cumpra e mesun cantidad di comestibles mas.

Ta pa e motibonan aki mi ta urgi gobierno pa responde na e situacion actual cu determinacion y aumenta e minimum loon pa e homber chikito cu tin mester di esaki. Tin mas o menos 36 mil hende cu ta cay bao di un entrada di 2500 florin of menos, cu ta aproximadamente 34% di nos poblacion. Esaki sigur lo trece alivio, banda di e beneficionan positivo cu gobierno ta bai introduci entrante 1-1-2023 atraves di servicio di impuesto DIMP manera;

- Esnan cu ta gana 2500 florin of menos pa luna lo no paga belasting mas. Esaki ta representa 36.136 persona akin a Aruba entrante 1-1-2023;
- Tarifa di impuesto lo baha pa TUR hende cu 2% entrante 1-1-2023;
- Impuesto di ganashi di compania winstbelasting lo baha di 25% pa 22% entrante 1-1-2023.

For di akinan enadelante lo mi sigui trata e punto aki pa lucha na e bienestar di pueblo en general y lo usa e diferente recursonan di Parlamento na mi disposicion pa wak esaki bira un realidad pronto pa e pueblo di Aruba,
Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Pregunta na Mike: Ta ken a bisa pa paga e debe cu orguyo?

Awendia por scucha Mike Eman ta yora, ta trece tur sorto di ponencia dilanti.
E kier tira culpa riba tur hende, pero e no ta wak su propio mal trabao.

Na 2016 el'a para den parlamento y el'a grita: Cu el'a crea debe cu orguyo, pa nos tur paga!

Awe e por reclama cu cos ta bira caro? cu BBO mester subi?
El'a lubida cuanto su projectonan a costa cu el'a traha riba crediet? y cu ta e gobierno actual mester paga tur e projectonan?

Si Mike no a crea e debe, awe Aruba ta mucho mihor para!
Eman a perde tur sorto di credibilidad den pueblo, pasobra ningun hende kier scucha di dje.

ESNAN CU A DIVORCIA Y TA BIBANDO CU OTRO PERSONA DEN ADULTERIO Y NAN TA KERE CU NAN TA SALBA

Bo no sa, cu unabes cu bo ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, bo ta keda casa pa Dios te na morto y Dios no ta reconoce divorcio. Awor, si bo ta un hende divorcia y bo ta biba cu otro, anto ta con bo por yama bo companjante bo esposo of bo senjora maske cu boso ta casa pa raad? Bo no tabata sa cu bo ta bibando den e pika condenabel di adulterio? Bo sa cu e pika di adulterio ta condenabel pa Dios y na tur esnan cu a muri den nan pikanan di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios y nan destino lo ta den fierno of den purgatorio. Bo mester compronde cu e di 6 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla: “Lo bo no comete e pika di adulterio.” Lesa den Bijbel Mateo 5: 32, na unda Senjor Hesus ta adverti bon cla: “Ami ta bisa boso: Ken cu divorcia di su senjora, si no ta pa motibo di infieldad, e ta pone su senjora comete adulterio. Es cu casa cu e senjora divorcia, e tambe ta comete adulterio.” Akinan nos por compronde bon, si un homber divorcia di su senjora, anto e ta provoca cu e senjora ta bay busca un otro persona pa biba cun'e den e pika di adulterio. Akinan e homber cu a divorcia di su senjora, ta keda responsabel di su senjora cu el a divorcia. Y tambe e homber ta keda responsabel di su senjora cu ta bay perdi den e pika di adulterio.

Na e dia di huicio dilanti di e tribunal di Dios Tata, e homber y e muher tin di duna cuenta di nan actonan di divorcio y di adulterio.

Lesa den Bijbel Marko 10: 6-9 : “Na principio di creacion, Dios a traha homber y muher, p'esey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Di manera cu nan no ta dos mas, sino un solo curpa. Pues loke cu Dios a uni, no ta permiti pa hende separa.” Esaki ta e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, na unda cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa medio di un sacerdote y cu dos testigo. Tambe bo por compronde, cu Dios no ta reconoce divorcio y e pareha mester keda uni te na morto, maske cu nan a divorcia pa raad.

Dia cu bo a casa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa Dios, bo no a huramenta pa Dios dilanti di altar, cu bo lo keda fiel den bon tempo y den tempo di adversidad, den tempo di abundancia y den tempo di pobresa, den tempo di salud y den tempo di enfermedad, den tempo di pas y den tempo di pleito y di stima otro manera bo mes y di keda fiel te na morto?

Awor mi ta puntra bo, ta na unda bo huramentonan a keda dilanti Dios? Laga nos lesa den Bijbel Mateo 5: 33, na unda cu Senjor Hesus ta bisa tocante huramento : “Tambe boso a tende loke a ser bisa na boso antepasadonan: Lo bo no kibra huramento y lo bo cumpli loke cu bo a huramenta na Senjor.” Akinan, bo no a huramenta dilanti di Dios den Misa, di keda hunto y fiel cu bo pareha te na morto? Den Bijbel Huan 4: 5-42, akinan nos por lesa, ora cu e muher Samaritana a pidi Hesus p'e haya e awa di bida eterna, p'e no haya sed di awa nunca mas, anto Hesus a bise, bay busca bo esposo y bin cun'e cerca Mi. E muher Samaritana a bisa Hesus, mi no tin esposo, anto Hesus a bise'le, bo tabata tin 5 homber y e homber cu bo ta bibando cun'e awor, no ta bo esposo. Akinan nos por compronde cu e muher Samaritana ta bibando den e pika grandi di adulterio, pasobra ela divorcia di su prome casa, pa despues ela bay biba cu



diferente homber den e pika di adulterio. Akinan tambe, Senjor Hesus ta bisa na tur esnan cu a divorcia y ta bibando den e pika di adulterio, pa nan bay busca nan senjora of nan esposo cu Dios a uni nan den e Sacramento di Matrimonio, pa e pareha cu a divorcia por ta salba di e condenacion den fierno. Bo no tabata sa, si bo muri den bo pika di adulterio, bo no por drenta den e Reino di Dios. Lesa den Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10: “Boso no sabi, cu e inhustonan lo no drenta den e Reino di Dios? No ganja boso mes, pasobra ni e fornicadornan, ni e adoradornan di diosnan falso, ni esnan den adulterio, ni e homosexualnan, ni e ladronnan, ni e burachenan, ni e blasfemadornan, ni esnan golos pa plaka, ni e abusadornan, nan tur lo no drenta den e Reino di Dios.”

Tambe den Bijbel Testament Bieuw Levitico 20: 10, na unda cu Dios Tata ta bisa: “Si un homber ta comete adulterio cu un muher casa di su prohimo, nan dos lo muri, e adultero y e muher adultera.” P'esey cambia boso bida prome cu ta laat, pa boso no ser condena den e candela di fierno despues di morto.

Un mensahero di Dios.

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

LAGA NOS PREPARA, PA RICIBI BENDICION DI DIOS



Ningun hende no sa ki dia e bendicion cu nan ta spera lo yega, pero nos mester ta prepara pe, pasobra Dios ta misericordioso y semper lo bendiciona su yuinan.

Ta para scirbi den Mateo 9:17 : Tampoco hende ta pone biña nobo den saco di cuero bieu, sino e saco ta rementa y e biña ta basha afo, y e sacunan ta bay perdi, ma nan ta pone biña nobo den saco di cuero nobo y tur dos ta keda preserva.

Efesionan 5:11 ta para scirbi: No participa den e obranan infructifero di scuridad sino mas bien expone nan.
Tur hende mester tene bon cuenta: No asocia cu hende orguyoso, no permiti nan huza bo, no sera acuerdo cu malbado, no desea di ta manera nan, pasobra bo no por cambia nan, alcontrario nan lo huza bo pa nan continua den nan maldad.(Proverbionan 4:29-32)

Bo no por ta compinche cu hende cu no ta respeta Dios of cu ta haci bofon di Dios, ora bo ta ta hunto cu nan, nan ta papia di Dios, pero nan curason ta lew for di Dios (Proverbionan 4:33).

Colosensenan 3:1 ta bisa: Si boso a wordo lanta cu Cristo anto sigi busca e cosnan di ariba, caminda Cristo ta sinta na man drechi di Dios.

Cual ta e cosnan di ariba? Arepentimiento, salbacion, santidad, sabiduria Spiritual,e cosnan aki ta primordial den bida di TUR hende pero solamente pa medio di Cristo Hesus bo por alcansa esaki.

Mescos cu un cunukero ta haci su tera limpi sperando awacero pa asina e pone simia den tera, y e simia lo produci fruta, asina nos bida mester ta prepara pa ricibi bendicion di Dios.

Galationan 3:27 ta bisa; Pasobra boso tur cu a wordo batisa den Cristo a bisti boso mes cu Cristo.

Cual ta nos bisti den Cristo?
Laga nos pone prome tur esaki nan un banda: Rabia , furia, malicia calumnia, y palabra sushi for di boso boca,
No gaña otro como boso a pone un banda e hende bieu cu su practicanan malbado.
Y asina manera esnan cu a wordo scohi di Dios, santo y stima bisti un curason di compasion,cariño , humildad,mansedumbre y pasenshi,y boso soporta otro y pordona otro, si un di boso tin un keho contra otro,mescos cu Señor a pordona boso asina boso tambe mester haci. (Colosensenan 3-8-9-12-13).

Asocia bo mes cu hende humilde, pasobra Dios ta stima hende humilde,percura pa no tin nada di murmuracion ni tampoco amargura ta sali for di bo boca, laga bo palabra nan ta pa edifica y no pa kibra otro hende.

Mantene bo fe den Dios, pasobra sin fe ta imposibel pa agrada Dios, nos fe ta pusha nos hiba riba e caminda di bendicion, ta nos fe ta e reda cu cual nos ta pisca, y si nos pone nos Fe den Dios Todopoderoso nos lo cohe gran cantidad di pisca. (Lucas 5:5+6+7).

Ta tempo pa nos tur realisa, cu mescos cu nos ta drecha cas pa fin di aña, asina nos curazon mester ta drecha henter aña, pa nos por ricibi tur locual ta bendicion di Dios.

Bendicion no ta placa so, corda riba bo salud, bo matrimonio solido, e bida di bo yiunan, con nan lo studia y gradua, y con Señor ta libra nan bo for di maldad , con bo alma ta prospera den cosnan di Dios, y tur hende por mira bo crecemento spiritual no pa bo broma cune, pero pa e wordo huza pa Señor su Honra y Gloria.



8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		

crossword puzzle

HALLOWEEN

— crossword puzzle —

1.↓ 1.→ 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

RIP

ANSWER: 1.→ Skull 1.↓Skeleton 2.Bat 3. Vampire 4. Spider 5. Witch 6. Cauldron 7. Lantern 8. Tomb 9. Raven 10. Ghost

LA VIDA
SE MUEVE MUY *RÁPIDO.*
SI NO TE DETIENES
Y MIRAS A TU ALREDEDOR
DE VEZ EN CUANDO,
PODRÍAS PERDÉRTELA.
— John Hughes, Ferris Bueller's Day Of

fraseperfecta.com

NO TE CALLES UN TE QUIERO
NO TE GUARDES UN ABRAZO
NO TEMAS PEDIR PERDÓN
NO DETENGAS UNA CARCAJADA
NO PIERDAS LA OPORTUNIDAD DE
DEMOSTRAR TU CARIÑO
NO OLVIDES QUE LA VIDA SON
MOMENTOS Y ESTOS LE DAN
mi mundo es tu sueño
SENTIDO TRY A LA VIDA

Mucha(2) a guli tapadera y no por a hala rosea

Dr. Horacio Oduber Hospitaal - Dialuna anochi algo pasa 8'or di anochi polis y ambulance a ser manda Matividiri, unda un famia a bati alarma debi cu un criatura lo a guli algo.

Mirando cu ta algo serio, e unidadnan a bay cu urgencia. Na yegada di polis danki Dios famianan no a sinta keto y a traha cu e mucha logrando saca un tapadera cu e lo a guli.

Na yegada di ambulance aunke e mucha por a hala rosea bon Paramediconan a opta pa bay cu ne toch Hospitaal, unda nan lo a haci un check up mas extenso pa sigura cu tur cos ta bon.

Ariba imagen por mira yegada di e ambulance na Spoed Eisende Hulp cu e criatura.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO DI ARUBA A FIRMA UN MOU CU CEDE ARUBA Y DIRECTIVANAN DI CENTRO DI BARIO RELACIONA CU E PROYECTO “VEILIGE BARIOS”

“Mirando e pasion cu boso tin pa boso trabou, mi tin tur confiansa cu e proyecto aki lo ta un exito”





Gobierno di Aruba hunto cu Cede Aruba y tur e directivanan di Centro di Bario a bini hunto den cuadro di e proyecto “Veilige Barios” pa firma un MOU na unda cu gobierno lo percura pa ehecucion di e proyecto aki.

Pa Gobierno di Aruba e proyecto “Veilige Barios” ta sumamente importante pa cu desaroyo di pais Aruba y por lo tanto a aloca fondo adicional pa e proyecto aki por wordo ehecuta. Gobierno tambe a acerca Cede Aruba como partner strategico mirando cu nan meta primordial ta pa trece recurso hunto y percura pa desaroyo sostenibel. Tambe a acerca e Centro di Barionan ya cu e proyecto aki ta pa amplia e actividadnan den bario pa asina crea mas oportunidad pa e cuidadanonan den e diferente barionan di Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes tambe tabata presente na momento di firma e MOU y a expresa di ta sumamente contento cu realisacion di un proyecto asina importante pa Aruba su desaroyo. Specialmente mirando cu e proyecto aki lo beneficia esnan cu mas a wordo afecta durante e pandemia di Covid-19, cu ta e muchanan, nos grandinan y e hende muhenan.

Prome Minister den nomber di gobierno di Aruba a gradici tur esnan presente pa nan colaboracion y cooperacion pa Aruba por a yega na un proyecto asina bunita. El a gradici specialmente Minister Rocco Tjon pa a logra haci e poyecto di “Veilige Barios” un realidad, pero tambe Minister Endy Croes y Minister Ursell Arends cu a colabora cu fondo di nan ministerio pa haci e proyecto aki posibel.

Por ultimo, Prome Minister a gradici Cede Aruba cu semper, na momento cu gobierno asercanan, sa di coordina e esfuersonan den un forma constructivo y positivo.

“Mirando e pasion cu boso tin pa boso trabou, mi tin tur confiansa cu e proyecto aki lo ta un exito” Prome Minister a termina bisando.

DIP: Conoce mihor e Proceduranan pa aplica pa Tereno

For di comienzo di aña 2022, DIP Aruba a digitaliza diferente servicionan. Awor por traha cita y haci peticion online ariba website di DIP Aruba. Esaki ta haci e proceso di aplicacion mas facil y efectivo.

Prome di haci un peticion pa tereno of prome di cumpra un tereno eigendom ta importante pa informa bo mes ariba e leynan di ROPV. E documentonan aki ta disponibel riba e website di DIP Aruba www.dip.aw

Por haci uzo di DIP su sistema digital pa haci peticion online pa entre otro:

- Registracion pa un tereno di cas
- Peticion di erfpacht residencial
- Re-inscripcion (Her-inschrijving)
- Registracion di erfpacht comercial
- Registracion di erfpacht precario
- Registracion huurgrond
- Prolongacion di Agricultura y pesca

Pa e siguiente peticion por pasa personalmente na nos oficina di DIP na Sabana Blanco 68, Oranjestad.

- Huurgrond
- Tereno cu bestemming residencial
- Cambio huur pa erf den caso di cas nan riba huur promer cu anja 1956
- Extencion di erfpacht Residencial (60 aña)
- Uitbreiding Comercial of Residencial
- Bestemmingswijziging
- Prijsgeving / Wederuitgifte

Bestemmingwijziging (cambio di tereno residencial pa comercial)
Ta posibel haci un bestemmingswijziging di tereno residencial pa comercial riba tereno erfpacht pero NO riba tereno eigendom. Prome di haci cambio di tereno residencial pa uno comercial, mester lesa e documento nan di ROPV pa check kico ta permiti y kico NO ta permiti ariba e ubicacion di erfpacht cu ta desea di haci cambio.

Extencion di erfpacht (60 aña)
Si no a ricibi erfpachtcanon, esaki por ta pa motibo cu e erfpacht a caduca. E ora lo mester haci un peticion pa extencion di erfpacht. Pa haci un extencion di tereno erfpacht mester tin e siguiente documento nan:

1. Verklaring Hypotheekkantoor
2. Situatie Tekening (Kadaster)
3. I.D. di erfpachter
4. I.D. di e persona responsabel pa e peticion den caso cu e erfpachter a fayece of no por ta presente.
5. Prueba di pago total Afl.81.00 (Afl. 6.00 zegel + Afl. 75.00 : Retributie- en legesbesluit Directie Infrastructuur en Planning)

Re-inscripcion (Her-inschrijving) Residencial
Ta importante pa tur persona cu a haci un peticion di tereno for di aña 2013 pa re-inscribi. Asina por tin un mihor bista di e persona nan cu ta bin na remarca y e proceso ta bira mas facil.

Pa Her-inschrijving por bishita e website di DIP Aruba: www.dip.aw y click ariba her-inschrijving.Documento nan necesario pa re-inscripcion di huurgrond:

1. Yena e formulario di re-inscripcion (her-inschrijving) completo
2. Prueba di pago total Afl.81.00 (Afl.75.00 : Retributie- en legesbesluit Directie Infrastructuur en
Planning + Afl 6.00 zegel)
3. Copia di I.D.
4. Papel di Censo (Afl. 5)
5. Bewijs (prueba) persoonsnummer
6. Number di registracion
7. Situatie tekening (Kadaster)

Extencion tereno huur (Cas y Agricultura)
Documentonan necesario:

1. Buki di huur original
2. Kopia di e recibonan paga te cu e aña cu e la caduca
3. I.D. di e huurder
4. Den caso cu e huurder a fayece mester un carta di authorizacion pa haci tramite na number di herederonan (solamente den caso di tereno huur pa cas, den caso di huur pa otro di destinacion, herederonan lo mester bay di acuerdo pa apunta un persona pa bira huurder nobo di e parcela).
5. Prueba di Pago total Afl. 41.00 (Afl.35 : Retributie- en legesbesluit Directie Infrastructuur en
Planning Afl 6.00 zegel)

Haci un tereno residencial for di un tereno huur
Documentonan necesario:

1. Buki di huur original
2. Copia di e recibonan paga te cu en aña di peticion (huur mester ta vigente)
3. I.D. di e huurder
4. Den caso cu e huurder (huurdo) a fayece mester un carta di authorizacion firma pa tur e herederonan (Solamente den caso di tereno huur cu NO ta pa cas)

Continuacion pag 6

DIP: Conoce mihor e Proceduranan pa aplica pa Tereno

Continuacion di pag 5

5. Peticionario mester ta famia di e huurder te cu tercer grado (mester por demostra esaki)
6. Prueba di pago total Afl. 41.00 (Afl.35 : Retributie- en legesbesluit Directie Infrastructuur en
Planning + Afl 6.00 zegel)

Haci cambio di tereno huur pa residencial den erfpacht
Documentonan necesario:
1. Buki di huur original
2. Copia di e recibonan paga te cu e anja den curso of aña cu e la caduca (huur No mester ta vigente)
3. I.D. huurder (huurdo)
4. Den caso cu e huurder a fayece mester un carta di authorizacion pa haci tramite na number di herederonan
5. Prueba di pago total Afl. 41.00 (Afl.35 : Retributie- en legesbesluit Directie Infrastructuur en
Planning + Afl 6.00 zegel)

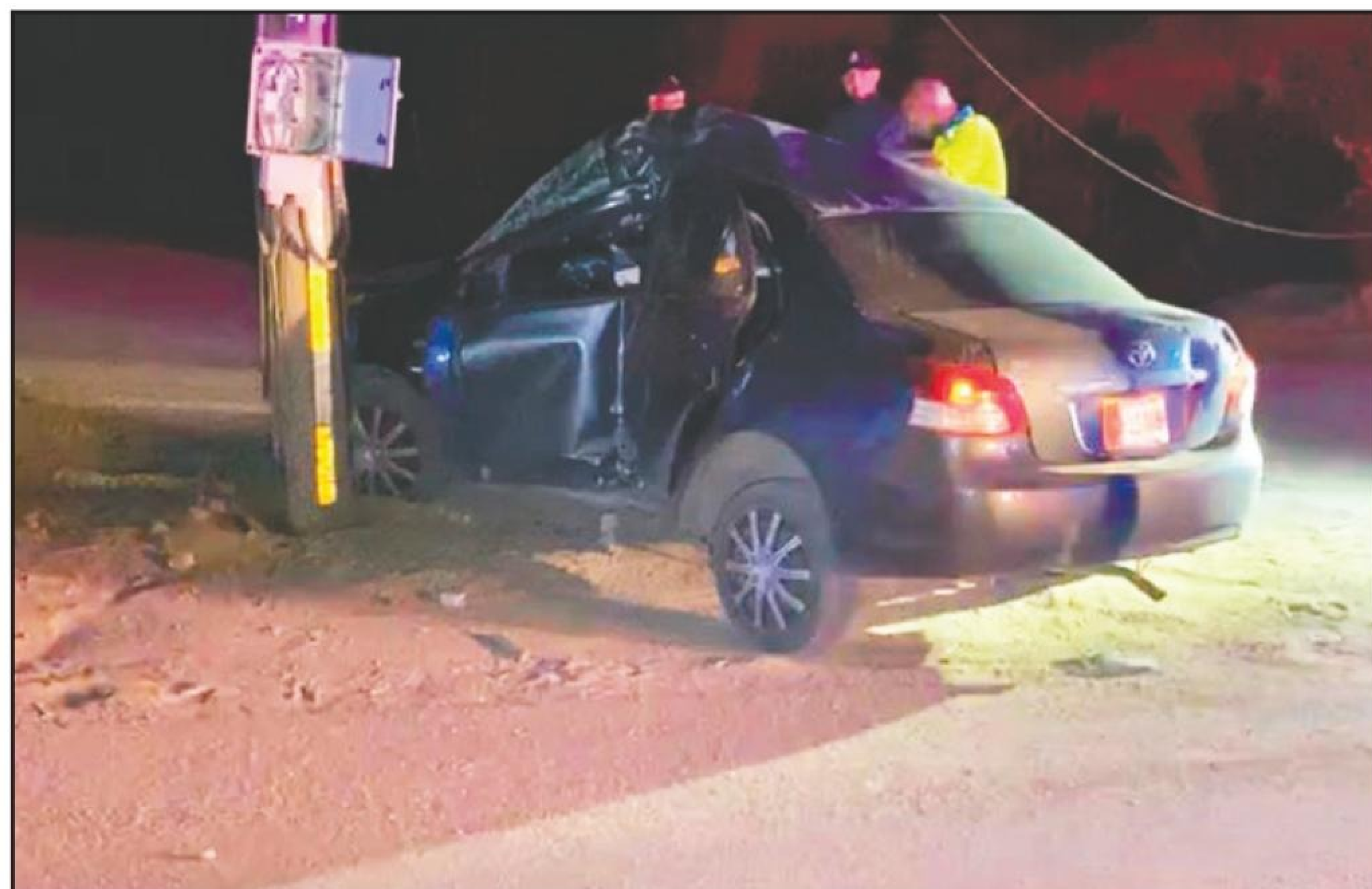
Huur Comercial
Documento nan necesario:
1. Project beschrijving
2. KVK uittreksel
3. Business plan
4. Tereno destina mas cu 2000m2
5. Tereno mas cu 10.000m2 mester bankgarantie 5% di investment

Inschrijving ta Afl.106 (Afl.100 : Retributie- en legesbesluit Directie Infrastructuur en Planning + Afl 6.00 zegel)

Atencion: Ta bon pa senala cu no ta permiti pa bende tereno bashi erfpacht. Tur hende cu tin un akte di erfpacht mester cumpli cu e condicionnan di e Erfpachtovereenkomst. Keda sin cumpli ta wordo sanciona cu loke ta prescribi den Landverordening uitgifte en eigendommen. Tambe esaki ta conta pa tereno huur cu ta pa planta y no pa traha cas.

Tambe terenonan eigendom cu ta wordo bendi mester cumpli cu e Bestemming cu ta ser duna den ROP / ROPV. Tur cumprador tin derecho di haci investigacion promer cu e cumpra cualkier tereno.

Chofer a keda pega den auto na Sabana Liber









Diadomingo marduga, den careda di 40r a sosode un accidente na Sabana Liber. Un Toyota Yaris a bay pega den un pal'i lus. E chofer a keda pega pa cual a pidi Brandweer pa acudi cu su materialenwagen pa por a corta auto y saca e chofer. Tanto polis y ambulance a duna asistencia.

Minister Maduro di Finansa ta presenta e 'Plan di Impuesto 2023' den un programa special na television

Dia 30 di september ultimo Minister Maduro a anuncia e 'Plan di Impuesto 2023' cu tin como meta pa yega na un sistema fiscal mas simpel y husto. E plan ta encera e recuperacion di Aruba su finansa publico por medio di compensacion, reparticion husto y mehoracion di cumplimento di impuesto di ciudadano y bishitante. Mas concreto e 'Plan di Impuesto 2023' lo conta cu introduccion di un tarifa nobo di BBO cu ta resulta den un tarifa combina di BBO, BAVP y BAZV di 7%, hunto cu un pakete di compensacion pa individual y negoshi pa yuda mitiga e efectonan di inflacion.

E pakete di compensacion individual ta conta cu un rebaho di 2% riba impuesto di entrada, lo subi e suma liber di impuesto na 30.000 mil florin, lo separa e cobransa di impuesto riba entrada pa pensionado, y lo hisa e 'reparatietoeslag' pa pensionado di SVb cu 45 florin. Tur esaki lo yuda baha e peso di impuesto riba esnan mas vulnerabel den comunidad, cual ta nos grandinan y esnan cu ta ricibi un salario cu ta menos di 2500 florin pa luna. Pa negoshi lo reduci e 'winstbelasting' di 25 pa 22% y lo mantene e 'investeringsaftrek.'

Nos bishitantenan lo conoce un subida di e 'toeristenheffing' y lo reparti e fondonan aki na un manera mas husto entre ATA, Gobierno y e fondo di TPEF cu ta pa mehora nos producto turistico. E plan ta conta tambe cu algun cambio pa asina mehora e cumplimento cu e deber fiscal na nos Pais. Minister Maduro ta haci un invitacion pa sintonisa



e programa special na television pa haya sa mas di e 'Plan di Impuesto 2023' cu ta drenta na vigor 1 di januari 2023. E dianan di e programa ta diaranson 12 di oktober pa 8:30 di anochi na Canal 22 y diahuebs 13 di oktober pa 7:29 di anochi na Telearuba Canal 13.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

PROME MINISTER TA GRADICI POST ARUBA NV CU EMISION DI STAMPIANAN NOBO



Cu a tuma luga durante un evento combina cu e entregamento di premio pa e pinturanan ganado di e concurso di pinta y kleur “Ley di Cacho” 2022

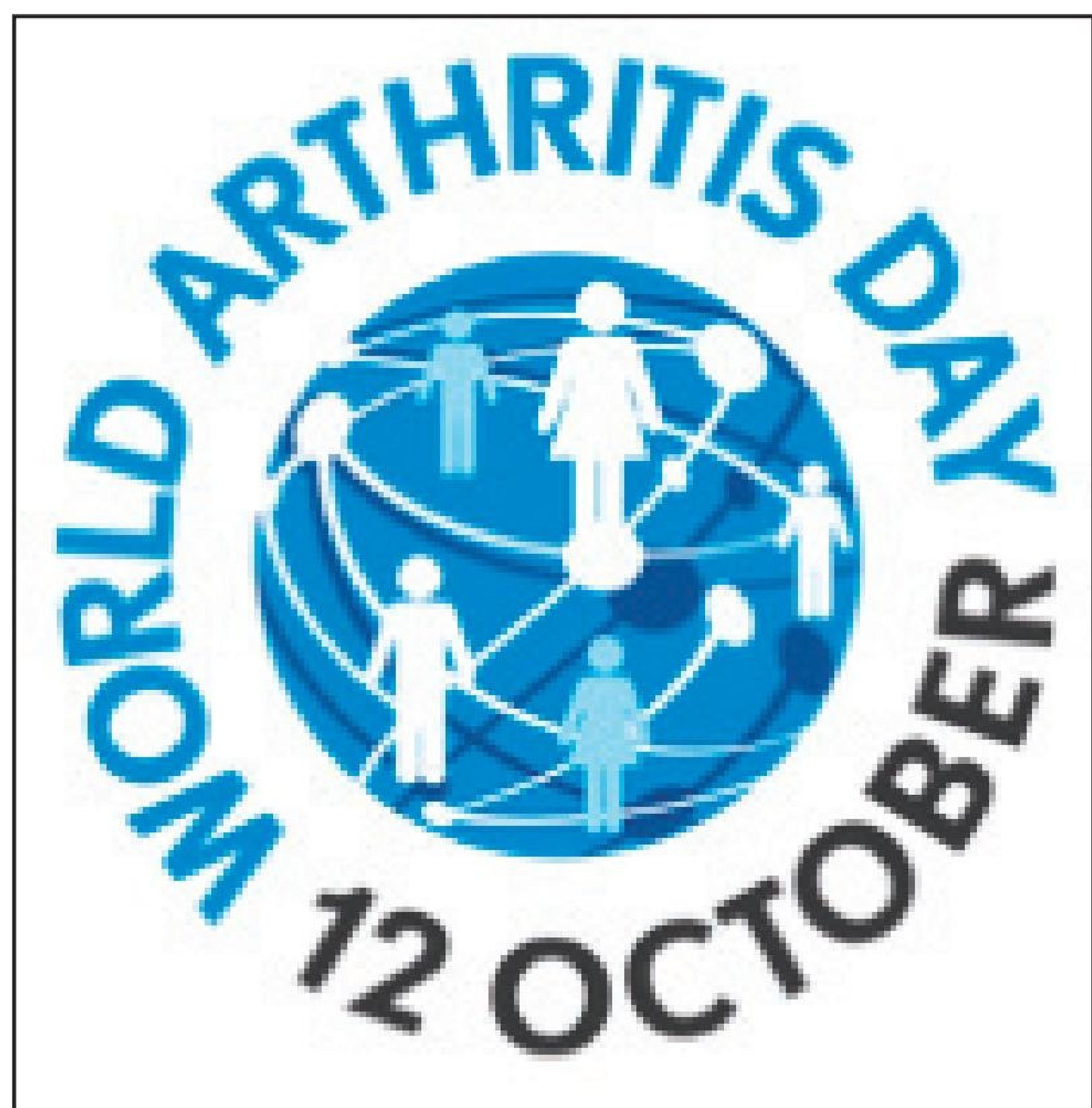
Diamars 4 di October, riba Dia di Bestia 2022, a tuma luga na Bestuuskantoor entrega di premionan di ganadonan di e concurso di pinta y kleur “Ley di Cacho” 2022, organisa pa e Comision Plan Nacional cu ta atende cu e problematica di cacho. Durante e evento combina tambe a tuma luga e emision di e stampianan nobo di Post Aruba NV en conexion cu Dia di Bestia. Un total di 1218 mucha a participa e aña aki mustrando asina e conscientisacion cu cada mucha ta obtene tocante e cuido debido pa nan mascotanan.

Gobierno di Aruba desde mas cu un aña ta trahando cu Post Aruba NV pa hunto pone atencion na e problematica di cacho riba caya. Esaki a culmina cu riba dia di bestia ultimo, Post Aruba NV a emiti su serie di stampia titula “Love Your Dog” cu pintura di nos muchanan. Na 2021 a tene un concurso di pintamento “Stima Bo Cacho” caminda mas cu 1000 alumno di scol basico a participa cu e temanan: Baña bo cacho, Bo cacho como parti di bo famia, Cana cu bo cacho na leash, y Hunga cu bo cacho. E pintura di e 4 ganadonan awor ta riba stampia oficial y lo biaha rond di mundo. Asina nos ta mustra cu nos ta un pais cu ta conscientisa e comunidad pa stima tur mascota. E emision di e stampianan aki ta acompaña pa un envelop Prome Dia di Emision, pues diamars ultimo Gobierno a ricibi e prome stampia cu su stempel “Aruba 4 oktober 2022, Eerste dag van uitgifte”.



“Asina nos ta mustra cu nos ta un pais cu ta stima su mascotanan y ta conscientisa cuminsando na nos muchanan e importancia pa cuida mascotanan. Post y stampia no ta conceptonan cu nos muchanan ta custuma cu ne pero e ta na nos pa inculca esaki den nan. Mi ta hopi contento y orguyoso cu mi por tabata parti di esaki. Danki na e comision di e Plan Nacional pa organisa esaki un biaha mas y danki na Post Aruba NV pa boso cooperacion”, Prome Minister a expresa.

CARIBBEAN ARTHRITIS FOUNDATION TA OBSERVA DIA MUNDIAL DI ARTRITIS





Caribbean Arthritis Foundation ta un fundacion cu tin como meta principal pa mehora e posicion di pashentnan cu ta sufri di un di varios forma nan di artritis cu ta conoci. Esaki ta wordo realisa door di mensualmente organisa actividadnan di pashent y alavez actividadnan pa e veld di cuido.

Dia 12 di oktober ta rond mundo conoci como Dia Mundial di Artritis. E aña aki e lema ta: "injuries may lead to arthritis". Caribbean Arthritis Foundation tambe ta observa e dia aki y den cuadro di esaki lo organisa dos sesion di informacion pa pashent. E prome riba diaranson, 12 di oktober 2022 den e sala di expo na Cas di Cultura. Prof. dr. Mart van de Laar, reumatologo y profesor liga na Universiteit Twente, Hulanda y lo duna un charla cu tin como titulo: "Early diagnosis and the treatment of Rheumatoid Arthritis".
E observacion aki lo continua cu un charla pa dia 13 di oktober, tambe den e sala di expo na Cas di Cultura, pero presenta pa Dr. Rémy Mostard, PhD., specialista di pulmon liga na Zuyderland Medisch Centrum na Sittard y Heerlen, Hulanda tin como titulo: "Post Covid-19 Syndrome".

Pa diabierna y diasabra awor, un Masterclass special lo sigui, pero pa e veld di cuido, muy en particular pa e dokternan di cas, tur esaki den e cuadro di e "Early Diagnosis Program".
Mientras tanto tur dokter di cas a ricibi un set di buki specialmente pa nan sala di espera, pa asina pashentnan por tuma nota di informacion valioso riba e topico aki mientras cu nan ta warda nan afspraak cu nan dokter di cas.

Sr. Jacco Vroegop, director general di Dr. Horacio Oduber Hospital, tambe a ricibi un set di buki for di man di e Presidente di Caribbean Arthritis Foundation, Sr. Francisco de Mey, esaki den presencia di entre otro e oradornan cu actualmente ta di bishita na Aruba, Prof. dr. Mart van de Laar y Dr. Rémy Mostard, PhD.

Caribbean Arthritis Foundation entre otro ta sostene e Sustainable Development Goals number 3, 10 y 17, cu ta: Bon salud y bienestar, reduci desigualdad y cera acuerdo y lasonan pa realisa metanan.

FUNDACION PRO PERSONA CU DISLEXIA A HACI BISHITA DI CORTESIA NA MNISTER DI DEPORTE Y ENSEÑANSA ENDY CROES

Den cuadro di siman di conscientisacion di Dislexia
Oranjestad: Siman pasa den cuadro di e siman di conscientisacion di Dislexia, Fundacion Pro Persona cu Dislexia a haci un bishita di cortesia na Minister Endy Croes. Presente na e reunion aki tabata sra Eveline Arends cu ta Presidente di e fundacion,sra Roraima Dubero, secretario y sra Ivy Goeloe cu ta bestuurslid. E fundacion aki a lanta na aña februari di aña 2013,cu e meta pa yuda personanan cu mester di esaki.Kicko ta Dislexia? Esaki ta un trastorno den celebro cu ta haci dificil pa siña lesa y skirbi cu precision y fluidez.Esaki ta un condicion pa bida largo, muchanan no ta supera Dislexia pero cu e apoyo adecua, e habilidad nan clave por wordo mehora. Hopi personanan exitoso tin Dislexia y investigadornan



continuamente ta studiando dislexia pa mas di un siglo. Mester agrega cu Minister Endy Croes a skucha cu hopi atencion tur e puntonan treci dilanti pa e fundacion Pro Persona cu Dislexia, y sigur lo sondea tur posibilidadnan cu ta existi pa mas sosten y colaboracion di parti Gobierno pa di e forma aki por yuda trece tur informacion y ayudo pa personanan cu Dislexia mas cerca di e comunidad. Minsiter Endy Croes a gradici fundacion Pro Persona cu Dislexia pa e bishita aki.

Minister Endy Croes:

CELEBRACION DI 103 ANIVERSARIO DI KLM A PRESENTA CAS ECURY 'KLM HUISJE' 103

Esaki ta muestra di lasonan fuerte y concreto cu ta existi entre Aruba y KLM









Siman pasa Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes tabata presente na e ceremonia pa cu e desvelo di e di #103 KLM Delft Blue House. Na e ocasion special aki Gobernador Suplente sr. Agustin Vrolijk, Presidente di Parlamento sr Edgar Vrolijk,Prome Minister Evelyn Wever-Croes y demas coleganan Minister y Parlamentarionan y tur invitadonan y alto ehecutivonan di KLM presente por a gosa di e celebracion aki. Un bunita ceremonia cu a tuma luga na e Museo Arkeologico di Aruba. For di yegada caba por a aprecia tur locual a wordo prepara pa e gran celebracion di 103 aña di KLM e parha blauw y manteniendo Aruba su tradicion y cultura semper na halto.

En conexion cu e celebaracion di 103 aña di existencia di e aerolinea Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V. (KLM), a revela e cas miniatura #103 cu ta replica di e cas di mayornan di sr. Boy Ecury. Aruba ta bira asina e di dos pais despues di Curacao cu ta haya un cas miniatura cu no ta un replica di cas tradicional di hulanda.

Esaki sigur ta un gran honor y aprecio y ta indica e lasonan fuerte cu tin entre Aruba y KLM.

E casnan miniature aki di KLM semper ta replica di sea cas of edificio cu tin interes historico y artitectura special. Durante vuelonan di KLM cu ta viaha rond mundo pa hiba pasaheronan nan destino a reparti mas di 850 mil cas miniatura pa aña na nan miembronan y pasaheronan celebrando un occasion special. Awor e ultimo edicion cu ta e cas di mayornan di sr. Boy Ecury cu ta nos heroe nacional di segunda guera mundial tambe lo wordo reparti cu pasaheronan rond mundo.

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes acompaña e anochi special aki pa su esposa Dilailah Croes ta sumamente orguyoso cu Aruba a haya e excelente oportunidad aki pa por forma parti di un proyecto asina bunita E KLM 'Huisje" 103 sigur ta un bon articulo pa mercadeo pa Aruba den exterior. Pabien na KLM cu gran celebracion di 103 aniversario.